

## ESPAÑOL

### INFORMACIÓN GENERAL

El Grupo C.A.M.P. da respuesta a todas las necesidades de los trabajadores en altura con artículos ligeros e innovadores de los más diversos, testados y probados en la práctica. Los presentes instrucciones están destinadas a informar sobre la correcta utilización del producto durante todo su vida. **Lea, entienda y conserve estas instrucciones.** En caso de que existiera una diferencia entre el manual y el producto, el producto debe dejar de usarse de inmediato:

• presencia de cortes o agujeros en costuras

• el mecanismo del trinquete no funciona bien

Este equipo debe ser utilizado únicamente por personas formadas y competentes o bajo la supervisión directa de personas con la formación y competencias adecuadas. Estas asociaciones no establecidas para el uso de este equipo en ciertas situaciones o actividades, podrían resultar en una forma inadecuada de uso de este equipo. La escalada y cualquier otra actividad en la que estos productos puedan ser utilizados son intrínsecamente peligrosas. No escoger el equipo adecuado, usarlo incorrectamente o no realizar el mantenimiento debidamente podría producir daños, lesiones o incluso la muerte. El uso de este equipo es de acuerdo con las normas de seguridad establecidas y de prácticas comunes en situaciones de emergencia. Para los usuarios estén posicionados correctamente y que el equipo se realice de forma minime tanto y de acuerdo con las normas de seguridad establecidas y de prácticas comunes. Para los usuarios estén posicionados correctamente y que el equipo sea inutilizable. Se efectúen los controles de calidad y de servicio de acuerdo con las normas de seguridad establecidas y de prácticas comunes en la ejecución de los mismos. Es de la vida la vida del producto. Los siguientes factores pueden reducir la vida del producto: uso intensivo, daño a los componentes del producto, contacto con sustancias químicas, temperatura elevada, abrasiones, cortes, choques violentos, errores en el uso y en las recomendaciones para el uso del producto. En el caso de que el producto sea utilizado para su función, se indican únicamente algunos de los usos no permitidos o indebidos. Existen muchos más, pero es imposible citarlos todos o incluso llegar a imaginarios. Se recomienda que este producto se destine al uso personal de un individuo.

**MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN**

Limpieza de las partes textiles y plásticas: aclaras con agua limpia ( $30^{\circ}C$ ) jabón neutro, no aplique calor directo. Limpieza de las partes metálicas: aclaras con agua limpia y séquelas. Temperatura: mantenga este producto siempre a una temperatura inferior a  $80^{\circ}C$ , de lo contrario, podría alterar su funcionamiento. Sustancias químicas: no use este producto en contacto con alguna sustancia química, disolvente o carburoante que puedan alterar sus características.

**ALMACENAMIENTO**

Conservelo del producto desembalado en un lugar fresco, seco, oscuro y lejos de cualquier fuente de calor, nivel de humedad elevado u otros agentes corrosivos que puedan dafñirlo.

**RECOMENDACIONES**

La firma C.A.M.P. SpA, o el distribuidor, no aceptará ninguna responsabilidad ante daños, lesiones o muertes ocasionados por el mal uso o malfuncionamiento de cualquier producto de la marca C.A.M.P.. Es responsabilidad del usuario en todo momento asegurarse de que el producto cumpla con las normas de seguridad establecidas y de prácticas comunes. Si el uso del producto se ha diseñado o que aplica todas las normas de seguridad establecidas, Antes de su utilización, debe asegurarse de que conoce el procedimiento para un rescate seguro y eficiente. Usted asume personalmente la responsabilidad de sus acciones y los riesgos que pueda correr. Si no es capaz de cumplir esta normativa, no utilice este producto.

**3 AÑOS DE GARANTÍA**

Este producto tiene una garantía de tres años, que comienza a partir de la fecha de la compra de adquisición, contra defectos de materiales o de fabricación. Esta garantía no cubre: desgaste, modificaciones o alteraciones, incorrecta conservación, corrosión, uso inadecuado y uso para los cuales no hay sido diseñado. **INFORMACIÓN ESPECÍFICA**

**INSTRUCCIONES DE USO**

C.A.M.P. Gravity Ratchet es un cordino de conexión certificado según la norma EN 354/2010, equipado con un dispositivo de ajuste de longitud.

Este producto está destinado a la protección y prevención de los riesgos de caídas en altura en la industria, construcción, rescate y, en general, cualquier aplicación de trabajos en altura.

En la tabla A se muestran las principales características del producto en las distintas versiones disponibles.

Edad de la longitud: el límite de la longitud

El ajuste de la longitud debe hacerse con el dispositivo cargado, aunque sea ligeramente.

Ajustar preferentemente losajes de situaciones en las que existe la posibilidad de caída.

Conectar los dos bucles de enganche [2] a los componentes compatibles que se deseé conectar. Accionar la palanca de liberación [1] del trinquete y el dispositivo de ajuste de longitud para la correcta conexión del dispositivo cargado. Colocar el dispositivo de ajuste de la longitud deseada, mover el trinquete [1] a la posición de liberación [A]. Para aumentar la longitud, mover el trinquete a la posición de liberación [B] utilizando la palanca de bloqueo [1b] y tirar de él manualmente entre los dos bucles, al terminar, mover el trinquete [1] a la posición de liberación [C] cuando el dispositivo esté bañado por la cuerda del operador o de la persona rescatada.

Usado EN354.

Para evaluar la peligrosidad de un trabajo y por lo tanto el EPI a utilizar es necesario definir el tipo de caída (Fig.1), calificación según la velocidad de caída (Fig.2) y la velocidad de impacto (Fig.3).

La velocidad de impacto es la velocidad con la que el operario cae. Colocando el dispositivo de ajuste de la longitud del dispositivo de trabajo, el operario se protege de la caída en el punto de impacto.

En otros casos factores de caída iguales o mayores a 1, es obligatoria la utilización de dispositivos anticaída, por tanto Gravity Ratchet es el dispositivo de trabajo que cumple con las normas de seguridad establecidas.

Gravity Ratchet para el dispositivo de trabajo, el operario debe tener el dispositivo de ajuste de la longitud, evitar el cuello de botella, crear holguras especialmente cuando se trabaja en situaciones con riesgo de caída. Es esencial evaluar la seguridad de un sistema anticaída de seguridad. Para la conexión al punto de trabajo, el dispositivo de trabajo debe estar conectado a un absorbedor de energía EN354/2010 y fijado a un sistema, como la Fig.3 no realiza conexión a los cinturones de caída lateral (Fig.4). No conectar a los anillos portamateriales o a otros componentes del arnés; peligro de muerte! El dispositivo de ajuste de la longitud debe ser conectado a la cuerda del dispositivo de trabajo EN354. No efectuar nudos de ningún tipo en la cuerda, cuando se trabaja en situaciones con riesgo de caída.

Para evaluar la peligrosidad de un trabajo y por lo tanto el EPI a utilizar es necesario definir el tipo de caída (Fig.1), calificación según la velocidad de caída (Fig.2) y la velocidad de impacto (Fig.3).

La velocidad de impacto es la velocidad con la que el operario cae. Colocando el dispositivo de ajuste de la longitud del dispositivo de trabajo, el operario se protege de la caída en el punto de impacto.

En otros casos factores de caída iguales o mayores a 1, es obligatoria la utilización de dispositivos anticaída, por tanto Gravity Ratchet es el dispositivo de trabajo que cumple con las normas de seguridad establecidas.

Gravity Ratchet para el dispositivo de trabajo, el operario debe tener el dispositivo de ajuste de la longitud, evitar el cuello de botella, crear holguras especialmente cuando se trabaja en situaciones con riesgo de caída.

Es esencial evaluar la seguridad de un sistema anticaída de seguridad. Para la conexión al punto de trabajo, el dispositivo de trabajo debe estar conectado a un absorbedor de energía EN354/2010 y fijado a un sistema, como la Fig.3 no realiza conexión a los cinturones de caída lateral (Fig.4).

No conectar a los anillos portamateriales o a otros componentes del arnés; peligro de muerte!

El dispositivo de ajuste de la longitud debe ser conectado a la cuerda del dispositivo de trabajo EN354.

Para evaluar la peligrosidad de un trabajo y por lo tanto el EPI a utilizar es necesario definir el tipo de caída (Fig.1), calificación según la velocidad de caída (Fig.2) y la velocidad de impacto (Fig.3).

La velocidad de impacto es la velocidad con la que el operario cae. Colocando el dispositivo de ajuste de la longitud del dispositivo de trabajo, el operario se protege de la caída en el punto de impacto.

En otros casos factores de caída iguales o mayores a 1, es obligatoria la utilización de dispositivos anticaída, por tanto Gravity Ratchet es el dispositivo de trabajo que cumple con las normas de seguridad establecidas.

Gravity Ratchet para el dispositivo de trabajo, el operario debe tener el dispositivo de ajuste de la longitud, evitar el cuello de botella, crear holguras especialmente cuando se trabaja en situaciones con riesgo de caída.

Es esencial evaluar la seguridad de un sistema anticaída de seguridad. Para la conexión al punto de trabajo, el dispositivo de trabajo debe estar conectado a un absorbedor de energía EN354/2010 y fijado a un sistema, como la Fig.3 no realiza conexión a los cinturones de caída lateral (Fig.4).

No conectar a los anillos portamateriales o a otros componentes del arnés; peligro de muerte!

El dispositivo de ajuste de la longitud debe ser conectado a la cuerda del dispositivo de trabajo EN354.

Para evaluar la peligrosidad de un trabajo y por lo tanto el EPI a utilizar es necesario definir el tipo de caída (Fig.1), calificación según la velocidad de caída (Fig.2) y la velocidad de impacto (Fig.3).

La velocidad de impacto es la velocidad con la que el operario cae. Colocando el dispositivo de ajuste de la longitud del dispositivo de trabajo, el operario se protege de la caída en el punto de impacto.

En otros casos factores de caída iguales o mayores a 1, es obligatoria la utilización de dispositivos anticaída, por tanto Gravity Ratchet es el dispositivo de trabajo que cumple con las normas de seguridad establecidas.

Gravity Ratchet para el dispositivo de trabajo, el operario debe tener el dispositivo de ajuste de la longitud, evitar el cuello de botella, crear holguras especialmente cuando se trabaja en situaciones con riesgo de caída.

Es esencial evaluar la seguridad de un sistema anticaída de seguridad. Para la conexión al punto de trabajo, el dispositivo de trabajo debe estar conectado a un absorbedor de energía EN354/2010 y fijado a un sistema, como la Fig.3 no realiza conexión a los cinturones de caída lateral (Fig.4).

No conectar a los anillos portamateriales o a otros componentes del arnés; peligro de muerte!

El dispositivo de ajuste de la longitud debe ser conectado a la cuerda del dispositivo de trabajo EN354.

Para evaluar la peligrosidad de un trabajo y por lo tanto el EPI a utilizar es necesario definir el tipo de caída (Fig.1), calificación según la velocidad de caída (Fig.2) y la velocidad de impacto (Fig.3).

La velocidad de impacto es la velocidad con la que el operario cae. Colocando el dispositivo de ajuste de la longitud del dispositivo de trabajo, el operario se protege de la caída en el punto de impacto.

En otros casos factores de caída iguales o mayores a 1, es obligatoria la utilización de dispositivos anticaída, por tanto Gravity Ratchet es el dispositivo de trabajo que cumple con las normas de seguridad establecidas.

Gravity Ratchet para el dispositivo de trabajo, el operario debe tener el dispositivo de ajuste de la longitud, evitar el cuello de botella, crear holguras especialmente cuando se trabaja en situaciones con riesgo de caída.

Es esencial evaluar la seguridad de un sistema anticaída de seguridad. Para la conexión al punto de trabajo, el dispositivo de trabajo debe estar conectado a un absorbedor de energía EN354/2010 y fijado a un sistema, como la Fig.3 no realiza conexión a los cinturones de caída lateral (Fig.4).

No conectar a los anillos portamateriales o a otros componentes del arnés; peligro de muerte!

El dispositivo de ajuste de la longitud debe ser conectado a la cuerda del dispositivo de trabajo EN354.

Para evaluar la peligrosidad de un trabajo y por lo tanto el EPI a utilizar es necesario definir el tipo de caída (Fig.1), calificación según la velocidad de caída (Fig.2) y la velocidad de impacto (Fig.3).

La velocidad de impacto es la velocidad con la que el operario cae. Colocando el dispositivo de ajuste de la longitud del dispositivo de trabajo, el operario se protege de la caída en el punto de impacto.

En otros casos factores de caída iguales o mayores a 1, es obligatoria la utilización de dispositivos anticaída, por tanto Gravity Ratchet es el dispositivo de trabajo que cumple con las normas de seguridad establecidas.

Gravity Ratchet para el dispositivo de trabajo, el operario debe tener el dispositivo de ajuste de la longitud, evitar el cuello de botella, crear holguras especialmente cuando se trabaja en situaciones con riesgo de caída.

Es esencial evaluar la seguridad de un sistema anticaída de seguridad. Para la conexión al punto de trabajo, el dispositivo de trabajo debe estar conectado a un absorbedor de energía EN354/2010 y fijado a un sistema, como la Fig.3 no realiza conexión a los cinturones de caída lateral (Fig.4).

No conectar a los anillos portamateriales o a otros componentes del arnés; peligro de muerte!

El dispositivo de ajuste de la longitud debe ser conectado a la cuerda del dispositivo de trabajo EN354.

Para evaluar la peligrosidad de un trabajo y por lo tanto el EPI a utilizar es necesario definir el tipo de caída (Fig.1), calificación según la velocidad de caída (Fig.2) y la velocidad de impacto (Fig.3).

La velocidad de impacto es la velocidad con la que el operario cae. Colocando el dispositivo de ajuste de la longitud del dispositivo de trabajo, el operario se protege de la caída en el punto de impacto.

En otros casos factores de caída iguales o mayores a 1, es obligatoria la utilización de dispositivos anticaída, por tanto Gravity Ratchet es el dispositivo de trabajo que cumple con las normas de seguridad establecidas.

Gravity Ratchet para el dispositivo de trabajo, el operario debe tener el dispositivo de ajuste de la longitud, evitar el cuello de botella, crear holguras especialmente cuando se trabaja en situaciones con riesgo de caída.

Es esencial evaluar la seguridad de un sistema anticaída de seguridad. Para la conexión al punto de trabajo, el dispositivo de trabajo debe estar conectado a un absorbedor de energía EN354/2010 y fijado a un sistema, como la Fig.3 no realiza conexión a los cinturones de caída lateral (Fig.4).

No conectar a los anillos portamateriales o a otros componentes del arnés; peligro de muerte!

El dispositivo de ajuste de la longitud debe ser conectado a la cuerda del dispositivo de trabajo EN354.

Para evaluar la peligrosidad de un trabajo y por lo tanto el EPI a utilizar es necesario definir el tipo de caída (Fig.1), calificación según la velocidad de caída (Fig.2) y la velocidad de impacto (Fig.3).

La velocidad de impacto es la velocidad con la que el operario cae. Colocando el dispositivo de ajuste de la longitud del dispositivo de trabajo, el operario se protege de la caída en el punto de impacto.

En otros casos factores de caída iguales o mayores a 1, es obligatoria la utilización de dispositivos anticaída, por tanto Gravity Ratchet es el dispositivo de trabajo que cumple con las normas de seguridad establecidas.

Gravity Ratchet para el dispositivo de trabajo, el operario debe tener el dispositivo de ajuste de la longitud, evitar el cuello de botella, crear holguras especialmente cuando se trabaja en situaciones con riesgo de caída.

Es esencial evaluar la seguridad de un sistema anticaída de seguridad. Para la conexión al punto de trabajo, el dispositivo de trabajo debe estar conectado a un absorbedor de energía EN354/2010 y fijado a un sistema, como la Fig.3 no realiza conexión a los cinturones de caída lateral (Fig.4).

No conectar a los anillos portamateriales o a otros componentes del arnés; peligro de muerte!

El dispositivo de ajuste de la longitud debe ser conectado a la cuerda del dispositivo de trabajo EN354.

Para evaluar la peligrosidad de un trabajo y por lo tanto el EPI a utilizar es necesario definir el tipo de caída (Fig.1), calificación según la velocidad de caída (Fig.2) y la velocidad de impacto (Fig.3).

La velocidad de impacto es la velocidad con la que el operario cae. Colocando el dispositivo de ajuste de la longitud del dispositivo de trabajo, el operario se protege de la caída en el punto de impacto.

En otros casos factores de caída iguales o mayores a 1, es obligatoria la utilización de dispositivos anticaída, por tanto Gravity Ratchet es el dispositivo de trabajo que cumple con las normas de seguridad establecidas.

Gravity Ratchet para el dispositivo de trabajo, el operario debe tener el dispositivo de ajuste de la longitud, evitar el cuello de botella, crear holguras especialmente cuando se trabaja en situaciones con riesgo de caída.

Es esencial evaluar la seguridad de un sistema anticaída de seguridad. Para la conexión al punto de trabajo, el dispositivo de trabajo debe estar conectado a un absorbedor de energía EN354/2010 y fijado a un sistema, como la Fig.3 no realiza conexión a los cinturones de caída lateral (Fig.4).

No conectar a los anillos portamateriales o a otros componentes del arnés; peligro de muerte!

El dispositivo de ajuste de la longitud debe ser conectado a la cuerda del dispositivo de trabajo EN354.

Para evaluar la peligrosidad de un trabajo y por lo tanto el EPI a utilizar es necesario definir el tipo de caída (Fig.1), calificación según la velocidad de caída (Fig.2) y la velocidad de impacto (Fig.3).

La velocidad de impacto es la velocidad con la que el operario cae. Colocando el dispositivo de ajuste de la longitud del dispositivo de trabajo, el operario se protege de la caída en el punto de impacto.

En otros casos factores de caída iguales o mayores a 1, es obligatoria la utilización de dispositivos anticaída, por tanto Gravity Ratchet es el dispositivo de trabajo que cumple con las normas de seguridad establecidas.

Gravity Ratchet para el dispositivo de trabajo, el operario debe tener el dispositivo de ajuste de la longitud, evitar el cuello de botella, crear holguras especialmente cuando se trabaja en situaciones con riesgo de caída.

Es esencial evaluar la seguridad de un sistema anticaída de seguridad. Para la conexión al punto de trabajo, el dispositivo de trabajo debe estar conectado a un absorbedor de energía EN354/2010 y fijado a un sistema, como la Fig.3 no realiza conexión a los cinturones de caída lateral (Fig.4).

